

# Las Cortes Españolas CELEBRARON SESION PLENARIA

Pronunciaron discursos los ministros de Justicia y Hacienda, y los señores Fernández Cuesta y Vivar Teller y don Esteban Bilbao

# EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA GRÁFICO Y DE INFORMACIÓN GENERAL

Año XI—Núm. 3.168

Centa, Sábado 30 de Diciembre de 1941

Cejunlar 25 cts

## Quedaron aprobados la reforma de la Ley Hipotecaria, el régimen de Capacidad Civil indígena en los territorios del Golfo de Guinea y los Presupuestos generales del Estado

### Se autoriza a los Ayuntamientos de Ceuta y Melilla para percibir arbitrios sobre importación de ciertas mercancías

Madrid, 29. — A las cuatro menos cuarto de la tarde abre la sesión del pleno de las Cortes su presidente don Esteban Bilbao, que entró en el salón con los miembros de la Mesa.

En el banco del Gobierno se encuentran los ministros de Asuntos Exteriores, Gobernación, Marina, Aire, Justicia y Hacienda.

En el de la Junta Política se hallan los miembros de este alto organismo.

El secretario de las Cortes, marqués de la Valdavia, da lectura al acta de la sesión anterior que se aprueba. También se leen las excusas de los procuradores que no han podido asistir a la sesión y las listas de altas y bajas.

Inmediatamente después y con el ceremonial de costumbre, jura el cargo de procurador Nagore, alcalde de Pamplona.

A continuación se entra en el orden del día y se da lectura a los siguientes dictámenes de Defensa Nacional, todos los cuales se aprueban: Ingreso en el beneficio Cuerpo de Caballeros Mutilados de Guerra por la Patria, con la clasificación de mutilado absoluto accidental, del personal militar que cause baja en el Ejército por demencia o ceguera. Pensión extraordinaria a los hermanos Suanes, hijo del vicealmirante don Adolfo Suanes.

Fijación de plantillas del personal de observadores y calculadores del Instituto y Observatorio de Marina de San Fernando (Cádiz).

Fijación de plantillas del personal de la Maestranza de la Armada e ingreso en el Cuerpo de Ingenieros de la Armada, de los que se encuentran al servicio de la Marina.

Seguidamente se lee el dictamen referente a la Ley Hipotecaria.

En nombre de la Comisión de Justicia y para explicar el dictamen por ella emitido al proyecto de ley, interviene el señor Fernández Cuesta. Expone primeramente los antecedentes de nuestro sistema hipotecario hasta la Ley de 1861 y la necesidad de una nueva reforma de la misma considerando los destinos históricos y nacionales de nuestro Derecho encaminado a dar mayor protección a la inscripción, con-

cordarla con el Registro y dar mayor flexibilidad al sistema.

Dentro de estos propósitos desarrolló los temas a que la reforma especialmente afecta: desenvolvimiento de los principios de legitimación y público registro, fijación clara y precisa de los requisitos necesarios para que el tercero exista, relaciones de posesión y prescripción con el Registro a efectos de prohibiciones de enajenar y derecho hereditario, supresión de las sanciones que hagan referencia a los derechos susceptibles de inscripción, regulación, pago de las legítimas en algunas legislaciones forales, alcance hipotecario de expresión de la falta de pago del precio en transmisiones de dominio, etc.

También explicó el orador las finalidades de la reforma en materia de hipotecas y en procedimientos, tanto judiciales como extrajudiciales, para hacerla efectiva, buscando con ello mayor brevedad y economía.

Igualmente expuso los medios que en el proyecto se establecen para lograr la concordancia del Registro con la realidad exterior.

Explicó también el contenido de las disposiciones transitorias y adicionales, en orden a la reorganización de la Dirección General del Notariado y de creación y supresión de Registros.

Terminó el camarada Fernández Cuesta haciendo resaltar el

### S. S. el Papa en el mensaje de Navidad, dedicó elogios a España y su Caudillo

Roma, 29.—En su mensaje de Navidad S. S. el Papa, después de elogiar a los Estados Unidos, dijo:

"Ni menos alabanza y agradecimiento nos place tributar a la generosidad del Jefe del Estado, del Gobierno y del pueblo español".—EFE.

carácter social y de protección familiar que a la Propiedad inmobiliaria incumbe, y como ley ha de entenderse no sólo desde el punto de vista material, sino en armonía con las exigencias del tiempo en que se hace y la generación que ha de aplicarlo, lo que es una prueba más de la eficacia de las Cortes como instrumento de buen gobierno y de que los españoles continuamos decididos por el camino de nuestra definitiva reconstrucción jurídica y material.

El orador, al terminar su discurso, fué muy aplaudido.

Después de hablar el camarada Fernández Cuesta, el ministro de Justicia, señor Aunós, pronunció un discurso explicando los movimientos ideológicos producidos por la Ley Hipotecaria. Se refiere a las modificaciones introducidas en el ámbito de la riqueza territorial y dice que la reforma ahora acometida se impondrá hace tiempo so pena de quedarnos rezagados en la asimilación de las orientaciones jurídicas.

Refiriéndose al preámbulo de la Ley dice que es eminentemen-

te española y que es su más destacado afán en toda la plenitud, adaptado al nuevo clima jurídico español.

Se ha respetado en la elaboración el proyecto de la organización sistemática y la uniformidad de criterio. Se refiere a los dos grandes grupos de la riqueza inmobiliaria en España, el modo como se desarrolla y subsiste la propiedad y dice que no podemos olvidar las características esenciales del agro español, ni la especial psicología de nuestra población campesina. En el estudio de la ley presentada a las Cortes no se ha admitido el llamado contrato real, que produciría una complicación más en las relaciones inmobiliarias sin aportar ventajas positivas, por lo que se ha creído preferible que las relaciones jurídicas inmobiliarias sigan regulándose inter partes, por la norma jurídica que las ha creado.

Trata el ministro del problema de la inscripción y se refiere a la tutela y a la ley hasta ahora vigente. Estudia la protección que para el ejercicio de las acciones reales se concede al titular registral que ahora no tenía ningún beneficio procesal en defensa de su situación escrita. Se extiende el orador en consideraciones de tipo jurídico acerca de las anotaciones preventivas y a las relaciones entre posesión y registro. Da particular importancia al Título trece de la nueva Ley que se refiere a los medios de obtener el adecuado paralelismo entre el Registro y la Realidad jurídica.

Termina el señor Aunós pidiendo a las Cortes que acogán la nueva Ley Hipotecaria con su aprobación, incorporándola así al pleno jurídico que da forma y vida nuevas al Estado español regido por el más precioso de los Caudillos: Franco.

El discurso fué subrayado por grandes aplausos, y seguidamente, la Ley Hipotecaria fué aprobada con el voto en contra del señor Rodríguez Jurado.

Seguidamente, se lee el proyecto de reforma del régimen de capacidad civil indígena en los territorios españoles del Golfo de Guinea, y hace uso de la palabra el señor Vivar Teller, en nombre de la Comisión y destaca la importancia de la Guinea española y la labor que España ha realizado allí, plena de espiritualidad cristiana, como siempre fué su labor colonizadora.

Después de señalar las características de esta Ley y de exa-

(Pasa a la página 6.)

(Pasa a la página 6.)

### COMUNICADO ALEMÁN

## Las fuerzas alemanas REALIZAN NUEVOS PROGRESOS EN LAS ARDENAS

### Los «Vikings» de asalto germanos hundieron en la desembocadura del Escalda mas de 40.000 toneladas

### Budapest sigue defendiéndose de los ataques rusos

Cuartel General del Führer, 29.—Comunicado: "Duros combates se registraron ayer en todos los sectores de la región belgo-luxemburguesa sin que la situación haya cambiado sensiblemente. Se ha podido comprobar que de cuarenta y cuatro divisiones norteamericanas que operan en el oeste, veintiseis luchan en aquella región. En las Ardenas, en-

tre Stavelot y Marche se han realizado nuevos progresos. Varios contraataques cerca de Rochefort han sido rechazados. Nuevos ataques de diversion norteamericanos realizados al suroeste y sur de Bastogne, así como en el río Sauer en Luxemburgo se estrellaron contra nuestra defensa. Sólo en algunos sectores el enemigo pudo registrar avances locales.

En los duros combates de ayer veintiseis carros de combate y de reconocimiento enemigos fueron capturados o destruidos. Durante los días 27 y 28 de diciembre formaciones del Ejército han derribado además cincuenta aviones y planeadores de transporte enemigos. En los demás sectores del frente del oeste sólo se han registrado combates de importancia local.

El fuego de nuestras armas de largo alcance continuó dirigido contra Londres, Lieja y Amberes. "Vikings" de asalto de la Marina de guerra han atacado con sus submarinos de bolsillo y medios de combate de pequeño calibre, durante varios días, a la navegación enemiga ante la desembocadura del Escalda, sacrificándose ellos mismos e infligiendo al enemigo rudos golpes.

Según informaciones provisionales recibidas hasta ahora han

sido hundidas más de cuarenta mil toneladas de la flota de abastecimiento enemiga.

En toda Italia continúa disminuyendo ayer la actividad de combate. Varios ataques británicos aislados al noroeste de Faenza fracasaron ante nuestras posiciones.

En Hungría fracasaron los nuevos intentos de ruptura por chevíques entre el lago Balaton y el Danubio, gracias al fuego de nuestras divisiones. Al norte del Danubio nuestras tropas atravesaron a pesar de la corriente impetuosa dicho río, sin sufrir

## En los arrabales occidentales de Budapest se lucha encarnizadamente

### Cada casa se ha convertido en una fortaleza

#### Los asaltantes rusos sufren muchas bajas

Berlín, 29. En los arrabales occidentales de Budapest se lucha encarnizadamente cuerpo a cuerpo. Cada casa se ha convertido en una fortaleza.

Los asaltantes soviéticos sufren bajas muy elevadas.

Cuarenta y siete carros han sido destruidos en las últimas veinti-

cuatro horas.

La población muestra una gran disciplina y obedece gustosa las instrucciones de las autoridades. Todos los hombres capaces se han prestado voluntariamente a luchar y las mujeres prestan servicios sanitarios. —EFE.

## La crisis de las Ardenas HA TERMINADO

### El repliegue alemán se realiza lentamente

Londres, 29.—La crisis de las Ardenas ha terminado. Los alemanes se repliegan lentamente, según comunica el Cuartel expedicionario aliado.

En el flanco septentrional del saliente las tropas norteamericanas resisten tenazmente, en tanto

que las fuerzas blindadas de general Patton continúan el avance desde el sur. Los aliados consolidan sus posiciones de los ríos Sure y Sauer, desalojando a los alemanes de muchas localidades recientemente conquistadas. —EFE.

# APOLO

Hoy en sesión continua desde las 5.  
Grandioso acontecimiento cinematográfico.  
Estreno de la grandiosa superproducción 20th CENTURY FOX

## Qué verde era mi valle

La película de los seis premios.  
Por WALTER PIDGEON - MAUREEN O'HARA - ROODY McDOWALL - DONALD CRISP y ANNA LEE.

# VIDA RELIGIOSA

## SANTORAL DEL DIA

30 de diciembre, sábado.  
La Traslación de Santiago Apóstol. — Santos Sabino, obispo; Exuperancio, Marcelo, diáconos; Venustiano, Mansueto, Apiano, Donato, Honorio, Anisia, Severo, mártires; Eugenio, Ramerico, obispos. — Sexto día de la Inmaculada de Navidad. — Semidoble. — Ornamentos blancos.

## LA TRASLACION DE SANTIAGO APOSTOL

Fué Santiago martirizado por Herodes Antipas en Jerusalén, y su sagrado cuerpo fué recogido por dos de sus discípulos Anasías y Teodoro, quienes se embarcaron con él y le condujeron a las costas de Galicia, cerca de Iria, donde se dieron honrosa sepultura, fabricando sobre su túmulo un hipogeo.

Allí permaneció oculto hasta el año 813, en que, reinando Alfonso II edificó una Iglesia, a donde empezaron a acudir peregrinaciones de todos los confines de Europa, convirtiéndose a Compostela en uno de los tres lugares más venerados de la cristiandad. A esto alude la liturgia de la Misa.

## MISAS PARA MARANA DOMINGO

- Santa Iglesia Catedral: a las 8, 11 y 12, rezadas; a las 9, 15 cantada.
- Iglesia parroquial de Santa María de los Remedios: a las 5 y 30, 8, 9 y 30 y 11.
- Iglesia parroquial del Sagrado (Virgen de África): a las 8 y 30, 10 y 15 y 12.
- Iglesia de San Francisco (Padres Agustinos): a las 8, 9, 10, 11 y 12.
- Iglesia de Nuestra Señora del Valle: a las 8.
- Iglesia de San Ildefonso (barriada del Príncipe): a las 11, 30.
- Iglesia de San José (barriada de Jadú): a las 10 y 30.
- Iglesia de Todos los Santos (barriada de Almadraza): a las 11.
- Capilla del Hospital de la Cruz Roja: a las 7, 30.
- Capilla del Convento de Religiosas Adoratrices: a las 10 y 30.
- Capilla del Palacio Arzobispal (colegio de Religiosas de la calle

# CEUTA AL DIA

## SALUDOS

También hemos tenido el gusto de saludar al caballero-alumno de la Academia General, don José Antonio Mallavías Rubio, que está pasando las vacaciones de Navidad, junto a su familia, Bien venido.

## ENFERMO

Se encuentra enfermo el jefe de Negociado de este Ayuntamiento, don Luis Meca Romero, por cuya mejoría hacemos fervientes votos.

## SESION

La Junta Plena del Montepío de Funcionarios municipales de esta ciudad, celebrará hoy sesión a las doce y media, en el despacho de la Alcaldía.

## MEJORIA

Continúa mejorando de sus dolencias, lo que celebramos muy de veras, la bella y distinguida señorita Trinidad Acevedo Utor.

## ENLACES MATRIMONIALES

En la iglesia de Nuestra Señora de los Remedios se celebró el enlace matrimonial de la bella señorita Pastora Camacho Domínguez y el joven don José Rico Navas.

Actuaron de padrinos don Francisco Vallecillo Velutia y la hermana de la novia, Lolita Camacho Domínguez.

Terminada la ceremonia religiosa se los invitados fueron obsequiados.

Deseamos al nuevo matrimonio

## COMPRA DE

- Alhajas
- Oro
- Plata
- Platino
- Antigüedades
- Papeletas Monte de Piedad

## JOYERIA

## La Esmeralda

Fa ange Española, 6  
Teléfono 7-9-5

## PAGA TODO SU VALOR

Millán Astray: a las 8.  
Capilla del Hogar de Nuestra Señora de África: (barriada de Jadú): a las 8.

## VIGILIA

A las once de la noche de mañana, celebra la Adoración Nocturna, en la iglesia parroquial de Santa María de los Remedios, la solemne Vigilia general de Fin de Año.

A la misa pueden asistir cuantas personas lo deseen y se advierte que en la Misa, que será poco después de las doce, se puede recibir la Sagrada Comunión.

que ha salido de viaje para Málaga, muchas felicidades en su nuevo estado y una eterna luna de miel.

El pasado día 27 a las 20 horas, tuvo lugar en la Iglesia de Nuestra Señora de África, el enlace matrimonial de la simpática señorita Mary Tello García y don Luis Polo de la Rosa.

Actuaron de padrinos doña Ramona Polo, hermana del novio y don Juan Molina, hermano político.

Firmaron como testigos don Antonio Gallardo y don Bernabé Ríos.

Deseamos a la feliz pareja una eterna luna de miel.

## ¡LA FAMILIA!

Es el fundamento de la Patria.

Su fecundidad evidencia la moral de la sociedad de que es base.

Nuestro Caudillo la exalta con los Premios a la Natalidad.

En las Delegaciones de Subsidios Familiares facilitan informes e impresos.

## ¡JUGUETES! ¡MUCHOS JUGUETES!

Buenos, bonitos, baratos ¿Dónde?

## CASA PEPE

La casa que más barato vende (Frente a los Remedios)

## Anuncios Breves

### Compra y Ventas

Ningún artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa.

SE VENDE juego de mimbres recibido completo. Razón en esta Administración.

## Pérdidas

PERDIDA. Una cartera, con documentos, desde esquina puente Almira a Pasaje Recreo número 4. Se gratificará con su contenido en metálico a su devolución.

## Alquileres

CEDO habitación amueblada para matrimonio sólo con cerecho cocina. Lobo, 12, tercero.

## Enseñanzas

CLASES de alemán, inglés y piano. Calle Alfau, 5.

## Varios

AGENCIA de negocios Sava. — Muy acreditada—. Obtiene certificados penales y demás documentos. Tramita expedientes versión. González Besada 15. ENORME surtido artículos escritorio en Comercial Maza.

## Ministerio de Industria y Comercio

### Delegación de Industria de Ceuta

#### AVISO

Habiendo disminuido la sequía que limitaba la producción eléctrica de la Central hidráulica que abastece esta población, se pone en conocimiento del público que a partir de esta fecha que dan suprimidos los cortes de corriente que se autorizó hacer a la Empresa de Alumbrado.

No obstante, no estando todavía la producción normalizada, persisten las restricciones del 50 por 100 en el alumbrado público y uso doméstico.

Ceuta, 29 de diciembre de 1944.

#### EL INGENIERO JEFE

#### AVISO

Se pone en conocimiento de los señores Comerciantes e Industriales de esta población y sus Barriadas, que a partir del próximo día 3 de enero hasta el 26 del mismo inclusivo, dará comienzo la aferición anual reglamentaria de Pesas y Medidas y aparatos de medir en su período voluntario durante las horas de 8 a 14 en las Oficinas de esta Delegación de Industria. Teniente Pacheco 16-1.º de acuerdo con los artículos 46 al 48 del vigente Reglamento.

Transcurrido dicho plazo, se efectuará la misma a domicilio de los que no lo hubiesen efectuado en el plazo marcado.

Ceuta, 29 de diciembre de 1944.

#### EL INGENIERO JEFE

## Ayuntamiento de Ceuta

### JUNTA MUNICIPAL DE EDUCACION PRIMARIA

#### AVISO

Se pone en conocimiento de los Sres. Directores de Centros de Enseñanza Primaria privada, la obligación en que se encuentran, en cumplimiento de la Orden del Ministerio de Educación Nacional de 30 de Octubre último, de presentar ante el señor Alcalde-Presidente de esta Junta declaración duplicada conforme al modelo publicado en el Boletín Oficial del Estado número 336 de 1 del actual.

Dichas declaraciones deberán ser entregadas en esta Comisión Local de Enseñanza Primaria, durante todo el mes de diciembre, 1944.

Ceuta, 29 de diciembre de 1944.

El Alcalde-Presidente Acctal.

## TRASPASO

Habiendo sido traspasado el establecimiento de abacería, sito en la Barriada del General Sanjurjo número 2, propiedad de don Manuel Alé García, a don Pedro Cos García, se pone en conocimiento de sus acreedores para que a partir de la fecha de esta publicación y hasta el día 5 de enero inclusive, pueden pasar a cobrar sus cargos, haciéndose irresponsable su nuevo dueño a todo pago después de pasada la fecha que se cita.

Ceuta, 28-12-44.



HOY en continua desde las 5.  
ESTRENO de  
**LA CICATRIZ DELATORA**  
Segunda y última jornada de la formidable serie Chamartín

## En la selva del terror

de la que es protagonista

### LA MUJER TARZAN

Cuando parecía que ya no era posible reunir en una película más emociones más bellas sensaciones, trágicas y temerarias, que las presenciadas por el público en la primera jornada de esta verdadera super-serie, viene su segunda y última jornada para superar a aquella en un cien por cien.

Esta segunda jornada sólo se proyecta tres días, para permitirnos estrenar el día de Año Nuevo, la más descarrachante película de la temporada:

### LOS HERMANOS MAX EN EL OESTE

Inmediatamente después, otras dos películas preciosísimas: **EL REY DE LAS FINANZAS** por Miguel Ligerio y Mercedes Vecino. **LA PRIMERA CITA** la mejor película de Danièle Darrieux.

Y después...

**EL LADRON DE BAGDAD** la maravilla de las maravillas **¡QUE PAR DE LOCOS!** por Stan Laurel y Oliver Hardy **ETERNAMENTE TUYA** por Loretta Young y David Niven **LA CIUDAD DE LOS MUCHACHOS** por Spencer Tracy y Mickey Rooney **LA JUNGLA EN ARMAS** por Gary Cooper

## TRASPASO

Habiendo sido traspasada la pensión denominada "Continental", sita en la calle Teniente Pacheco, 14, bajo derecha, a don Federico Ureña Romero, se pone en conocimiento de los acreedores en general, para que presenten sus facturas en el plazo de quince días a partir de la fecha.

Pasado este plazo, el nuevo dueño no se hará cargo de ningún pago pendiente.

## Ayuntamiento de Ceuta

El Coleg de Practicantes paritico que el servicio nocturno desde el lunes hasta el domingo próximos estará a cargo de los siguientes señores:

Ciudad. — D. Diego Meguel de la Rubia. — González Besada 1.

Hadú y Morro. — Don Antonio Mojarro Mojarro. — Cruce del Hospital.

Villa Jovita. — Don Feliciano Arévalo Fernández. — Calle G número 5.

Ceuta 31 de diciembre de 1944



¡Ya está aquí....!  
"Mariquita PEREZ"

¿Quien es? Pues es la muñeca que se viste como una niña, que tiene personalidad, que educa y entretiene.

Venta exclusiva para TETUAN - TANGER y CEUTA, Teniente Arrabal, 6, segundo.  
Representación en Larache: Canalejas 11



## Don Manuel Rodríguez Bosch

Teniente coronel de Intendencia, retirado, caballero de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo, Gran Cruz del Mérito Militar con distintivo rojo, Medalla de África y otras condecoraciones.

Falleció a las 14 horas del día 29 de diciembre de 1944, a los 72 años de edad, confortado con los auxilios espirituales y la bendición de Su Santidad.

#### R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Ana Guardiola Fernández; hijos, don César (capitán de la Marina mercante), don Antonio (Jefe de Policía de Chauen), don José y don Manuel (del Comercio), don Enrique, doña África, doña Hortensia, doña Aurora y doña Luisa (ausente); hijos políticos, doña María Encina, doña Encarnación López, doña Mercedes Garrido, don Erculiano E. Matilla (capitán de Intendencia, ausente), don Adolfo de la Calle (del Cuerpo General de Policía) y don Antonio Delgado Tagle (capitán de Corbeta, ausente), nietos, sobrinos y demás familia.

Al participar tan sensible pérdida ruegan a sus amistades una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar en el día de hoy, a las 13.30 horas, desde la casa mortuoria hasta el sitio de costumbre, por lo que les quedarán agradecidos. Vivía: Agustina de Aragón, n.º 2.

# El establecimiento de relaciones con Rusia provoca una sesión secreta en el Senado de Chile

## El ministro de Asuntos Exteriores dió un largo informe

Santiago de Chile, 29. — Durante dos horas, el ministro chileno de Asuntos Exteriores, Fernández, informó en la sesión secreta del Senado acerca de los motivos que tuvo el Gobierno para establecer relaciones con Rusia.

Antes de la sesión, Alessandri volvió a solicitar del ministro que el debate fuera público, no accediendo este.

Según parece el ministro recobró la facultad constitucional por la cual el gobierno podía adoptar esta clase de resoluciones. Añadió que se pensó de momento consultar a las Cámaras, no habiéndose hecho para evitar una división de la opinión pública.

Dijo que en cierto modo se trataba de la reanudación de relaciones y expresó que constituía ya un reconocimiento tácito la sugerencia hecha a Rusia por Chile y otros países para entrar a formar parte de la Sociedad de Naciones. El senador radical Alvarez apoyó la decisión del Gobierno y la sesión secreta prosiguió.

## Las bases para la concesión de los premios «Mariano de Cavia» y «Luca de Tena»

Madrid, 29. — «A B C» publica las bases de concesión de los premios anuales «Mariano de Cavia» y «Luca de Tena».

Las condiciones de adjudicación del primero son las mismas que el año anterior excluyendo los trabajos anónimos como ya se hizo saber al anunciar la creación del premio.

Pueden aspirar al premio «Mariano de Cavia» todos los artículos, crónicas y demás originales publicados con firma o pseudónimo habitual desde el uno de enero al 31 de diciembre de 1944 en idioma español, por autores españoles y en periódicos de cualquier localidad española y el premio «Luca de Tena» los trabajos periodísticos de todo género publicados sin firma ni pseudónimo en el mismo año. Cada trabajo tendrá un premio de cinco mil pesetas. — CIFRA.

guó por la tarde, haciendo uso de la palabra los senadores de la oposición, entre ellos el ex-presidente de la república Alessandri, promotor del debate. — EFE.

## Pequeños submarinos alemanes causan varios hundimientos a la navegación aliada

Berlín, 29. — Submarinos de tamaño muy reducido y otros medios de combate también de reducidas dimensiones de la Marina de Guerra alemana hundieron en el estuario del Escalda, después de intensos combates, cerca de cuarenta mil toneladas de barcos de abastecimiento y refuerzos angloamericanos en los últimos días.

Doenitz ha concedido a los hombres de estas formaciones mandadas por el Almirante Heye la denominación de Sturmwikinger. — EFE.

## En el frente italiano solo se registró actividad de patrullas

### Al replegarse en Grecia, las fuerzas de Zervas, libran duras batallas

Cuartel aliado del Mediterráneo, 29. — Comunicado:

«Quinto grupo de Ejércitos: Ha cesado la lucha en el valle de Serchio. En los demás sectores, actividad de patrullas. En Grecia se hicieron ayer buenos progresos. En las operaciones de limpieza contra rebeldes en Atenas se han capturado muchos prisioneros.

Continúa satisfactoriamente el alistamiento de voluntarios en la Guardia Nacional, tanto en Atenas como en el Pireo.

Se han servido más de doscientas cincuenta mil comidas a la población civil de las zonas li-

## ESPECTACULOS

### CERVANTES. «EN LA SELVA DEL TERROR» (ESTRENO)

Se han proyectado las dos jornadas de esta aventura cinematográfica, titulada «El amuleto del león» y «La cetriz diablota». Esta última se pasó ayer por primera vez en la pantalla del Cervantes. Como todas las cintas por jornadas, desde «Los tambores de Fu-Manchu» hasta la fecha, aquí se supedita todo al logro de unas escenas espectaculares y emocionantes, aunque las más de las veces inverosímiles. La acción tiene desarrollo en plena selva, donde «buenos» y «malos» con su cortejo de tribus salvajes, que se inclinan de uno y otro lado sucesivamente, van a la caza de un tesoro codiciable. Después de mil peligros y peripecias, triunfan, naturalmente, aquellos que saben captarse todas las simpatías del público, especialmente del público infantil que presencia muchas escenas puestas en pie.

## Centro Cultural de los Ejércitos y Campo Militar de Deportes.-Ceuta

El próximo día 31, se celebrará en los salones de este Centro, un baile desde las 22'30 horas. A los caballeros se exigirá el uso de uniforme o etiqueta, y a las señoras y señoritas el vestido de noche.

Ceuta, 27 de diciembre de 1944.

La Directiva

## La sesión del Ayuntamiento

Bajo la presidencia del alcalde accidental señor Sánchez Blanco, y con asistencia de los concejales señores Delgado e Ibáñez, celebró ayer sesión la Permanente municipal.

Después de leer el secretario el acta de la sesión anterior, que fué aprobada, se pasaron a tratar los asuntos de la orden del día.

Se aprueba un informe relativo a la concesión de pasaje a los pobres no naturales de esta ciudad, y otro relativo a la confección del padrón de beneficencia.

De acuerdo con un informe de la Secretaría, queda hecho el nombramiento de veterinario municipal, a favor del señor Bermúdez.

Se aprueba igualmente de acuerdo con las condiciones propuestas por el secretario, un recurso de reposición presentado por don Julio Raya contra acuer-

do del Ayuntamiento.

Se da cuenta de un escrito de los empleados municipales dando las gracias por la paga extraordinaria que últimamente les fué concedida con motivo de las Navidades.

Se acuerda entregar 2.250 pesetas de donativos, con motivo de las fiestas navideñas a diversas entidades benéficas, entre ellas Auxilio Social.

Se concede la realización de las obras de acerado frente al casillero de La Legión, al pliego presentado por el señor Izquierdo en el concurso abierto con tal fin. Se accede a una petición de la Empresa de Alumbrado para construir una casetilla transformadora en la plaza del General Mola.

Y después de resolver algunos asuntos de trámite, se levanta la sesión.

## LETRAS DE LUTO

Ha dejado de existir en nuestra ciudad, en el día de ayer, el teniente coronel de Intendencia que se encontraba en la situación de retirado, don Manuel Rodríguez Bosch, persona que por sus relevantes cualidades gozaba de generales simpatías por lo que su desaparición ha sido sentidísima.

Al conocerse la triste noticia, la familia de Rodríguez Bosch Guardiola empezó a recibir innumerables demostraciones de pésame, como prueba de las verdaderas amistades y gran consideración con que contaba el finado.

En el día de hoy, a la una y media de la tarde, tendrá lugar el acto del sepelio que seguramente ha de constituir una gran manifestación de duelo.

Reciba la afligida familia, y especialmente nuestro estimado amigo y antiguo colaborador, don Antonio Rodríguez Bosch Guardiola, jefe de la Policía de Chauen, la expresión de nuestra más profunda condolencia, deseándole la suficiente resignación cristiana para sobrellevar tan irremparable pérdida.

Ayer, a las cinco de la tarde, tuvo lugar el acto de conducir a su última morada el cadáver del funcionario de la Delegación de Trabajo, don Fernando Alvarez, fallecido tras rápida dolencia que no hacía presumir tan fatal desenlace.

El finado era bastante apreciado en nuestra plaza por sus excelentes condiciones personales habiendo producido su muerte hondo pesar entre sus amistades.

En la presidencia del duelo figuraba el delegado de la Inspección de Trabajo, don Antonio Cazaña Morales, acompañado por otros funcionarios de dicho departamento oficial.

A las manifestaciones de pesar recibidas unimos la nuestra muy sincera.

Para un BUEN REGALO de Reyes

## CASA PEPE

La casa que más barato vende (Frente a los Remedios)

## PRIMERA OPORTUNIDAD

AIMACENES

OFRECE 10 meses de crédito

## FELIX GOMEZ, S. A.

Confecciones de uniformes MILITARES Y TRAJES DE PAISANO Armas de fuego

DELEGACION CENTRAL: TETUAN (Hotel Regina)

Representante en Ceuta: D. Francisco Clavero, Canalejas, 9, Horas de 13 a 15 y de 20 a 22.

SUBDELEGACIONES EN LARACHE Y TANGER

## Movimiento marítimo

Bilbao, 29. — El «Monte Amoto» saldrá el 19 de enero con carga y pasaje para Montevideo y Buenos Aires. Hará escala en Gijón, Vigo y Lisboa, donde completará la carga y pasaje. — CIFRA.

Barcelona, 29. — Ha entrado en el puerto el «Darro» con carga de Alicante, el «Sebastián Martín» en lastre, de Tarragona, y el «Asunción» de Las Palmas, en tránsito de Tarragona y el «Candina» con carbón, de Gijón. — CIFRA.

## GANDHI se encuentra grave por un ataque de gripe

Bangkok, 29. — Gandhi que reside cerca de Warda, ha sufrido un ataque de gripe.

Los médicos le han aconsejado que guarde cama a consecuencia de su gran debilidad general. Aunque su estado es grave, por el momento no causa inquietud. — EFE.

## TEUTAN

### HOMENAJE DEL REAL MADRID A S. A. I. EL JALIFA DE LA ZONA

En la mañana de hoy se esperan en nuestra ciudad los jugadores del Real Madrid que acompañados de una representación de su Junta directiva entregarán a S. A. I. el Jalifa un el Mexuar el título de «Socio de honor».

### CONCIERTO MUSICAL

En el grupo escolar José Antonio y en su salón de actos se celebró en la tarde de ayer un concierto exclusivamente para los socios de «Amigos de la Música» a cargo de la soprano Magdalena Romero y del pianista José María Garrido.

Estuvo muy concurrido aplaudiéndose a los notables artistas con gran entusiasmo.



F. E. T. y de las JONS

## Auxilio Social

Emblema: «BALLESTERO SIGLO XIV»

Debiendo celebrarse el próximo domingo día 31 del actual a tercera cuestación ordinaria del corriente mes, se recuerda a los dueños de locales afectados por la disposición sobre cuestaciones, la obligación que tienen de proveerse de los correspondientes emblemas, a cuyo efecto pasarán a retirarlos por esta Delegación Provincial de «Auxilio Social» calle General Queipo de Llano núm. 2, durante la tarde del sábado día 30 y en todo el domingo día 31.

Por Dios, España y su Revolución Nacional-Sindicalista.

Ceuta 29 de Diciembre de 1944.

Saludo a Franco.—¡Arriba España!

## PASCUAS Y REYES

¡Señora!

El mejor regalo para su esposo

Casa Miranda

¡Caballero!

El mejor regalo para su esposa

Casa Miranda

¡Padres!

El regalo más práctico para sus hijos: botas, sandalias, carteras de colegial

Casa Miranda

GENERAL SANJURJO, 10



El general Saenz de Buruaga, asistirá al Ceuta-Real Madrid

También el internacional Mateo

Se tienen noticias dignas de todo crédito de que entre las muchas personalidades que asistirán al encuentro Ceuta-Real Madrid que mañana se jugará en el estadio "Alfonso Murube" figura el Excmo. señor general don Eduar...

El jugador internacional del Sevilla, Andrés Mateo, que se encuentra accidentalmente en Algeciras, también encargó hace unos días su localidad.

Marlínz Iniguez, árbitro del encuentro

Para dirigir el encuentro de Copa que mañana ventilarán en nuestro Estadio el Real Madrid y el Ceuta ha sido designado el colegiado señor Marlínz Iniguez. De jueces de línea actuarán dos colegiados de la Regional Sur.

Ferrocarriles de Marruecos

Para el próximo Domingo 31 del actual y con el fin de que los aficionados al fútbol puedan ir al partido que se celebrará en Ceuta entre el titular y el Real Madrid se ha establecido un auto-via.

Salida a las 13.55.—Regreso a las 20.00 horas.

El tren mixto n.º 531 que tiene su salida de Tetuán a las 13.50 queda suprimido y, en su lugar, saldrá uno especial a las 13 horas admitiendo viajeros con billetes ordinarios de 1.ª y 3.ª y especiales de ida y vuelta, clase única, al precio de 7 pesetas, regresando a las 18.45.

Los billetes se expenden, sin aumento de precio, en la AGENCIA RAUDA.

Los viajeros del autobús tendrán derecho a ocupar el autobús a la llegada del convoy a Ceuta.

La Dirección.

Publicidad Rauda.

Agencia Delgado

DESPACHO DE ADUANAS Deportes y Consignaciones

ESTADIO ALFONSO MURUBE

El Domingo 31, a las 3,45

Copa de S. E. el Generalísimo

REAL Madrid S. D.

Madrid Ceuta

Ayer llegó el R. Madrid

Ha desplazado 13 jugadores y opondrá al titular su primer equipo

«Todos los partidos de fuera son difíciles», nos dijo el delegado señor Echániz

Al filo de las seis de la tarde atracó en nuestro puerto el vapor correo. A bordo de él llegaron los directivos y jugadores del Real Madrid, equipo que mañana jugará contra el Ceuta en partido de Copa, así como media docena de aficionados que le acompañan.

Muchos centenares de deportistas se dieron cita en el muelle, haciendo objeto a los madridistas de un cariñoso recibimiento y de mil peticiones de autógrafos.

El "Real Madrid" trae trece jugadores. Estos: Bañón y Martín, guardametas; Querejeta y Corona, defensas; Moleiro, Ipiña y Huete, medios; Alsúa, Muñoz, Rafa, Alonso, Barinaga y Eliees, delanteros. Al frente de la expedición vienen el delegado de fútbol del club don José García Echániz, y el entrenador Ramon Encinas.

En el hotel donde se hospedan pudimos cambiar unas breves palabras con el señor Echániz. Grato, cordial y simpático, el delegado madridista nos recibió con su delicadeza proverbial, prestándose impenable al fuego de nuestro interrogatorio.

—¿...?

—Salude en mi nombre a la afición de Ceuta. Guardamos de ella muy gratos recuerdos. Es población muy acogedora y estamos satisfechísimos de actuar en ella en el primer encuentro de Copa. Agradecemos sinceramente este recibimiento de los aficionados ceutíes y que constituye un recuerdo más de la serie que de ella poseíamos.

—¿...?

Buen viaje. Todo conforme al plan y al horario previsto y con el mar en muy buenas condiciones. Nadie ha sentido los efectos del mareo, cosa que francamente temía.

—¿...?

—Nosotros vamos a todas partes con lo mejor que tenemos. Por lo tanto alinearemos frente al Ceuta a nuestro equipo titular, el mismo que últimamente ganó en Gijón. Ante: Bañón; Querejeta, Corona; Moleiro, Ipiña, Huete; Alsúa, Rafa, Barinaga, Alonso y Eliees.

—¿...?

—La única impresión que puedo darle sobre el partido es la que este será difícil. Todos los partidos que se juegan fuera de casa resultan difíciles. Mu-

cho más cuando el visitante es el Real Madrid. Contra él, ya por su historia, ya por su prestigio, ya por su calidad de juego, suelen creerse los más pequeños clubs. No le oculto que el Madrid atraviesa un buen momento y tiene una moral espléndida. Pero los partidos hay que jugarlos. A veces en ellos influyen circunstancias que no tenemos previstas. O una mala tarde lo echa todo a rodar. No veo, pues, la razón para suponer anticipadamente que vamos a ganar. No se nos olvida la "faena" que el año pasado nos hizo el Granada, ni la que el Valladolid hizo el Atlético-Aviación ni la que el Xerez hizo al Sevilla.

No queremos distraer por más tiempo al señor García Echániz. Está preparado para las visitas que son protocolarias en estos casos y parece ser que ansía estirar un poco las piernas. Estrechamos su mano en señal de despedida y corremos en pos de la máquina de escribir. EL FARO envía a los madrileños su saludo de bienvenida. — PEGUAR.

Ninguna modificación en el titular

Opondrá al Madrid el mismo once que venció al Celta de Vigo

Ya está designado el equipo que saltará al estadio "Alfonso Murube" para ventilarse el Real Madrid el primer encuentro de los dos de que consta la primera eliminatoria para la Copa del Generalísimo.

Después de los entrenamientos realizados durante estos últimos días Alfonso Rey no ha creído prudente modificación alguna en sus líneas. Será pues, el mismo que venció al Celta de Vigo y que últimamente perdiera en Zaragoza, es decir:

Comas; Perico, Victorero; Gil, Japón, Mardones; Abad, Díaz, Galvany, Sauras y Acobal.

El delegado del Madrid y algunos jugadores marcharán hoy a Tetuán

Visitarán a S. E. el Alto Comisario y a S. A. I. el Jalfifa a quien entregarán una preciosa insignia del club

A las dos de la tarde de hoy el delegado de fútbol del Real Madrid y algunos de sus más destacados jugadores marcharán a la vecina capital del Protectorado, a fin de visitar a S. E. el Alto Comisario, teniente general Orgaz y a S. A. I. el Jalfifa de la Zona.

Por encargo de la directiva el señor Echániz entregará al Príncipe Muley Hassan El Mehdi una insignia del club confeccionada con brillantes y piedras preciosas, por cuanto S. A. I. es Socio de Honor del Real Madrid.

Después de cumplimentar al Excmo. señor teniente general Orgaz y a S. A. I. el Jalfifa, los representantes madrileños regresarán de nuevo a nuestra ciudad.

Solo en dos ocasiones se enfrentaron el Real Madrid y la S. D. Ceuta

Ambas fueron en partidos amistosos y en ninguna venció nuestro titular

Aunque nunca llegaron a enfrentarse en partido de competición oficial, el Real Madrid y el Ceuta se han visto ya frente a frente en dos ocasiones. Amistosas las dos. La primera aprovechando la excursión que por Marruecos realizó el conjunto madridista y la segunda para presentar en Chamartín el excelente conjunto que por entonces poseía el Ceuta, en cuyas filas formaron destacados elementos como Gonzálvo II (hoy en el Barcelona), Arnau (en el Castellón), Melito (en el Granada), Telechía (en el Murcia), Morla (en el Español) y otros no menos notables.

En el día 20 de septiembre de 1942 tuvo lugar el primer partido entre madridistas y ceutíes. En Alfonso Murube, se empató a 2 goles después de una pelea que mereció ganar nuestro titular sin ningún género de dudas. Las alineaciones de aquel día fueron: Real Madrid: Gallarraga; Mardones, Arzanegui; Huete, Roy y Ipiña; Alsúa, Arbiza, Belmar, Botella. Ceuta: Comas; Telechía, Perico; Rosado, Melito, Gonzálvo; Abad, García, Tavilo, Melul y Morla. El Madrid sacó también al defensa Clemente y al delantero Moleiro. El Ceuta alineó igualmente a Arnau y a Chachó.

Se adelantó el equipo ceutí en el marcador con dos goles marcados por Tavilo en el primer tiempo. En la continuación, una jugada dudosa ante el marco de Comas le dio por tanto el árbitro señor Garjo en medio de ruidosas protestas. Casi terminando el partido Belmar remató de cabeza un corner sacado por Alsúa y estableció la igualdad.

El día 3 de enero de 1943 se juega el segundo encuentro en Chamartín. El Madrid forma con Sepúlveda; Calo, Clemente; Ipiña, Rovira, Grande; Alsúa, Alonso, Pruden, Barinaga y Botella y el Ceuta lo hace con Comas; Perico, Telechía; Rosado, Melito, Gonzálvo; Abad, Jaro, Tavilo, Arnau y Morla. No tiene suerte el Ceuta en su presentación ante la afición madrileña. Tanto su formación incompleta como el barro del campo fueron para él dos "handicaps" indudables. Gonzálvo hubo de sustituir a Perico y Rosado a Telechía, pasando Arnau al puesto de Rosado y Melul al de aquel en la delantera. Bernál sustituyó también a Tavilo. Pruden y Botella se encargaron de poner en el marcador el 2-0 con que terminaría este encuentro. Un tanto en cada tiempo. En el once ceutí destacaron ese

dia Morla, Telechía, Comas y Melul. Solo tres jugadores del Ceuta que participaron en estos partidos amistosos volverán a verse mañana frente al Madrid en encuentro de Copa. Son el guardameta Comas, el defensa Perico y el extremo Abad. Seis son los del Madrid que van a intervenir en los tres partidos. Huete, Ipiña, Alsúa, Alonso, Moleiro y Barinaga.

El resumen, pues, de los choques Ceuta-Madrid es un empate y un triunfo castellano. El balance de goles es favorable al Madrid por 4 a 2.

¿Qué pasará mañana en el tercer encuentro que librarán tan



Comas despeja un balón que intentaban rematar Alsúa y Alonso en el 1.º Ceuta-Madrid

destacados equipos, ésta vez correspondiente a las primeras eliminatorias de la Copa?

PEGUAR

Sociedad Deportiva Jadú

Por el presente aviso, se invita a todos los socios al baile que tendrá lugar el día 31 a las 22 horas con motivo de la despedida de año.

Será imprescindible la presentación del recibo del mes corriente.

La Dirección

Grandes almacenes de tejidos

Casa Ibañez

La casa más surtida Últimas novedades

ANIS MIURA

atento al acontecimiento deportivo del domingo

Obsequiará con una caja de 12 botellas de a litro al equipo vencedor y otra de 12 botellas de a medio litro al equipo vencido

ANIS MIURA

saluda a los jugadores madridistas y locales y les ofrece el obsequio de su mejor producto.

# EL FARO en Algeciras

Delegación y Redacción: Perez Galdós, 13.- Teléfono, 3-0-2

## CONFERENCIA EN LOS ANTI-QUOS ALUMNOS SALESIANOS

En la noche de hoy día 30 y en el salón de actos de las Escuelas Salesianas, dará una conferencia el antiguo alumno salesiano don Antonio Martínez, profesor perito mercantil, empujando del Banco Hispano Americano. Se ruega a todos los AA. la asistencia a este acto cultural y asimismo se invita a todas cuantas personas deseen prestar su colaboración al mayor esplendor del mismo con su asistencia.

## EXPOSICION DE PINTURAS

Continúa abierta la exposición de pinturas y dibujos de los AA. salesianos, siendo diariamente visitada por muchas personas.

En la misma destacan los "pasieles" de don Andrés Madrid, las "aguadas" del señor Blanca y algunos otros dibujos de carácter técnico en su aplicación a la industria.

## EL GOBERNADOR CIVIL EN ALGECIRAS

Pasa unos días de descanso en nuestra ciudad, acompañado de su esposa e hijo, el Excmo. señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, camarada Ricardo Zamora.

## EL TIEMPO

Tras unos días de intensas lluvias el tiempo ha vuelto a ser totalmente despejado y aunque el termómetro ha bajado gran-

damente y hace un regular frío, el sol es espléndido. Desde la ciudad se divisan las cercanas sierras completamente cubiertas de nieve en sus picos.

## LA CABALGATA DE REYES

Continúan ultimándose detalles sobre el desfile grandioso de la víspera de la festividad de Reyes en que una cabalgata acompañando a los tres legendarios personajes, recorrerá las calles de la ciudad, llevando alegría e ilusión a los pequeños y recuerdos dulces a los mayores.

Montilla.

## CARTELERIA

### Teatro Andalúz

Siempre en tarde y noche en selectas funciones numeradas, continúa el éxito sin precedentes de la

### GRAN COMPANIA DE VARIETADES

### DOCTOR M. VAZQUEZ

Del Servicio del Hospital General y del Niño Jesús de Madrid. Pasa consulta de esa especialidad los días 3 y 4 y 17 y 18 de todos los meses en Alfonso XI, 23. Teléfono 77. Consulta previo número. Horas de 10 a 12.

# Noticias de España

Sevilla, 29. — El público se villano ha acogido con satisfacción el acuerdo del Ayuntamiento, negando a la compañía de tranvías autorización para aumentar el precio de los billetes. — CIFRA.

Valencia, 29. — Se encuentra en esta capital el peregrino Martín González, de 79 años de edad, natural de Pamplona, que fué organizador de una de sus parroquias. Actualmente da la vuelta a España a pie cumpliendo una promesa que hizo por dos sobrinos suyos durante la Cruzada. Ha recorrido ya 700 kilómetros y le faltan aun otros 700. — CIFRA.

Bilbao, 29. — Se ha celebrado una función organizada por el Ayuntamiento, en la Parroquia de San Agustín, en sufragio de las almas de los productores Pablo Ilundáin, Liborio Závaga y José Arberola que perecieron en el siniestro ocurrido en Erandio el 15 de este mes al zozobrar una embarcación en la que se dirigían a sus casas después de haber realizado su trabajo en la Factoría vizcaína. Concurrió numeroso público.

asistiendo las autoridades vizcaínas. Hoy ha aparecido el cadáver de Pablo Ilundáin sobre las aguas de la ría de Portugalete. Deja viuda y tres hijos. — CIFRA.

Bilbao, 29. — Se ha efectuado la prueba oficial con buen resultado de los buques pesqueros de altura "Acebal número 3" y "Acebal número 4" construidos en estos diques.

Miden de estora 2624 metros y desplazan 222 toneladas.

En enero se efectuarán las pruebas de otros tres construidos en los mismos diques. Estos llevarán los nombres de "Cristo Urdaburu", "Angelito" y "José Ramón". Tienen las mismas características que los recién probados. — CIFRA.

Zaragoza, 29. — En la sala mayor se ha inaugurado la exposición de canastillas y labores de artesanía de la Sección Femenina.

Figuran seis cunas para madres de niños nacidos el día de Nochebuena y doscientas canastillas para madres lactantes. — CIFRA.

## Dr. ARECES MATILLA

Enfermedades del riñón, vejiga, ureter, orós tata y uretra. - Cirujía urinaria

Consulta de 3 a 5

Jáudenes, 1, Primero izquierda. - Teléfono, 7-2-5. - CEUTA

## Dr. Enrique Ostalé

Cirujano de los Hospitales O'Donnell y Cruz Roja

CIRUGIA GENERAL

Consulta de 4 a 5

Teléfono, 519

Falange Española, 11

## COMUNICADO ALIADO

# Los aliados reconquistan MANHAY, GRANAMENIL y HUMAN

## Al sur de la cuña alemana también han ocupado varias localidades

### FUERZAS NORTEAMERICANAS HAN CRUZADO EL RIO SURE

#### LAS UNIDADES NORTEAMERICANAS CONQUISTAN VARIAS LOCALIDADES

Cuartel expedicionario aliado, 29. Comunicado:

"Las patrullas enemigas siguen desplegando actividad a través del Mosa, en Holanda, y a lo largo del flanco septentrional del saliente alemán en las Ardenas. Ha disminuido la presión enemiga entre Stavelot y Hottot, habiéndose reconquistado tras duras luchas Manhay, Granamenil y Humain. Han sido rechazados con elevadas pérdidas para los alemanes, los ataques enemigos entre Hottot y Marcha. Más al Oeste ha sido totalmente reducida una formación enemiga que había sido cercada anteriormente. Se han hecho mil prisioneros y mucho material, incluso tanques y vehículos motorizados.

Unidades enemigas aisladas ofrecen resistencia denodada en la región de Saint Hubert.

Los aliados entraron en contacto con la guarnición de Bastogne, penetrando en esta ciudad.

En dirección Suroeste se han alcanzado las afueras de Sirbel y en dirección Sur se han limpiado de enemigos Hompe y Salvacourt. Se lucha duramente en los bosques, situados al Norte de Assenois.

Las unidades aliadas continúan avanzando a lo largo del flanco meridional del saliente alemán, tomando Saintz, Lizarchamp, Surre, Boulaide, Bascheleiden, Bavinge y Kaundorf.

Ha sido cruzado el río Sure cerca de Esch.

Entre Dierkirch y Echternach

nuestras patrullas han alcanzado el Saver por tres puntos, Rosport entre ellos.

El mal tiempo redujo nuestra ofensiva aérea.

La Aviación atacó objetivos enemigos. — EFE.

#### LA DIVISION CERCADA EN BASTOGNE ERA AEROTRANSPORTADA

Cuartel expedicionario aliado, 29. — Se anuncia oficialmente que la división cercada en Bastogne, ahora relevada, era la 101 aerotransportada norteamericana. — EFE.

#### DECRECE LA PRESION ALEMANA ENTRE STAVELOT Y HOTTOT

Cuartel general del 21 grupo de Ejércitos aliados 29. — Rurds tedt ha pasado a la defensiva en varios sectores.

Bajo un intenso fuego de barrera la presión alemana decrece en un frente de 40 kilómetros entre Stavelot y Hottot según se anuncia oficialmente. — EFE.

#### RETIRADA ALEMANA EN EL SECTOR DEL RIO SURE

Londres, 29. — Los alemanes se retiran desordenadamente en el sector del río Sure, al sureste de Bastogne, según noticias del frente del general Patton. — EFE.

#### LOS ALEMANES DESENCADENAN UN NUEVO ATAQUE CONTRA BASTOGNE

Londres, 29. — Los alemanes no han abandonado sus esperanzas de conquistar Bastogne que tiene especial importancia para el plan de operaciones de Rundstedt, comunica el enviado de la Reuter.

Ayer desencadenaron un fuer-

te ataque contra el pasillo norteamericano por el Este, y también atacaron el perímetro de la ciudad por el Norte, consiguiendo una pequeña penetración que luego se anuló con la destrucción de 15 tanques pesados. — EFE.

#### LA VANGUARDIA ALEMANA SE ENCUENTRA A TRECE KILOMETROS DE CINEY

Bruselas, 29. — La punta de la flecha alemana que había alcanzado Ciney, a ocho kilómetros al Noreste de Celles y a 24 kilómetros al Sudeste de Namur, ha sido rechazada a lo largo de la línea y se encuentra ahora a once y trece kilómetros de Ciney, en los puntos más cercanos a dicha localidad. — EFE.

#### 324 AVIONES AYUDARON A LA RESISTENCIA DE LA GUARNICION DE BASTOGNE

Bruselas, 29. — La resistencia de la guarnición de Bastogne fué apoyada constantemente por ochocientos veinticuatro grandes aviones de transporte y cincuenta planeadores, que mantuvieron abierta en todo momento la ruta de abastecimiento, según comunica un corresponsal de guerra norteamericano. — EFE.

#### EL MATERIAL QUE LOS ALEMANES HAN PERDIDO EN CINCO DIAS

Londres, 29. — En los últimos cinco días tres mil ochenta tanques y carros blindados, camiones, locomotoras y vagones del ferrocarril han sido destruidos por la Aviación de los Estados Unidos, según informes incompletos.

Los alemanes han perdido en el mismo período no menos de 700 aviones. — EFE.

#### LA CONTRAOFENSIVA ALEMANA HA PARALIZADO LAS OPERACIONES DE EISENHOWER, DICE EL "VOELKISCHER BEOBACHTER"

Berlín, 29. — La paralización del avance aliado en Holanda y Lorena ha contribuido considerablemente a transformar la ofensiva del Primer Ejército de los EE. UU. en el sector de Aquisgran, en una derrota, escribe el redactor jefe del "Voelkischer Beobachter".

A continuación detalla las operaciones aliadas contra Aquisgran y Metz y dice que el único éxito operativo de importancia obtenido por los aliados en el sector Sur del frente se debió a la brecha lograda en la alta Alsacia, por la cual el frente alemán de los Vosgos fué atacado de flanco en el Norte y Sur, pero sin que los aliados lograsen crear a las fuerzas alemanas de Alsacia.

Hoy se sabe que el Ejército alemán pasó a la contraofensiva en el momento preciso en que tenía probabilidad de herir el plan de batalla del adversario en su punto más sensible. En este contraataque alemán que estuvo el ataque de Eisenhower, ha causado también sorpresa el glorioso renacimiento de la Luftwaffe. — EFE.

## En Grecia los británicos obtienen éxitos contra las fuerzas del Elas

### Stellinius marchará a Londres para tratar de resolver la cuestión griega

#### 7.500 HOMBRES DEL "ELAS" CAEN PRISIONEROS DE LOS INGLESES

Atenas, 29. — Hasta ahora los ingleses y griegos han capturado 7.500 prisioneros de las Elas según se anuncia oficialmente.

En el curso del primer encuentro de envergadura los miembros de la recién creada guardia nacional helena han rechazado en la madrugada un ataque contra la ladera occidental del monte Likavettus, apoyado por cañones y varios tanques pesados británicos. — EFE.

#### LOS BRITANICOS LANZAN UN FUERTE ATAQUE CONTRA EL MONTE ARDHITOS

Atenas, 29. — En la madrugada de hoy han atacado los británicos el monte Ardhitos y los restantes puntos fuertes rebeldes cerca del centro de la capital, según comunica el enviado de la Reuter.

El ataque fué precedido de fuego de barrera.

Durante más de dos horas el ruido de los disparos y las explosiones fué continuo y una densa humareda cubre la parte Sureste de Atenas. — EFE.

#### EL SECRETARIO DE ESTADO NORTEAMERICANO VISITARA LONDRES

Celebrará una conferencia con Eden, para tratar del problema griego.

Washington, 29. — Se anuncia oficialmente la visita a Londres del secretario de Estado nor-

teamericano Stellinius, que conferenciará con Eden y obtendrá informes sobre los esfuerzos hechos para encontrar una solución al problema griego.

Será la primera visita que Stellinius hace a Londres, desde hace muchos años.

Los círculos políticos de Washington estiman que Stellinius y Eden conferenciarán también con Molotoff. Esta conferencia prepararía el camino para la entrevista de "los tres grandes" en febrero o marzo próximos.

Entre los asuntos que discutirán los tres ministros figuran la coordinación política con respecto a Grecia, el problema ruso-polaco y el plan de ocupación de Alemania, puntos pendientes de solución después de la conferencia de Dumbarton Oaks. — EFE.

## Academia de Dibujo y Pintura MARTIN OCAÑA

Independencia, 51

Alumnos de esta Academia han obtenido el 1.º, 5.º y 8.º premios en la última exposición de "Artesanía".

Preparación para ingreso en la Escuela Superior de Bellas Artes

NUMERO SUELTO 25 CENTIMOS. — NUMERO ATRASADO, 35 CENTIMOS. — SUSCRIPCION, CEUTA Y MARRUECOS: Mensual, 5 pesetas. Trimestre, 15 pesetas. Provincias, mensual, 5 pesetas. Trimestre 15 pesetas. Año 60 pesetas.

# EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA, MEDIODIA Y DE INFORMACION GENERAL

DIRECCION — REDACCION  
— ADMINISTRACION Y TALLERES —  
GENERAL MILLAN ASTRAY, NUMERO 7  
Teléfono de la Redacción y Administración, número 7-9-9 — Apartado de Correos, número 1-8-8

## Méjico no ha convocado a ninguna reunión de cancilleres sudamericanos, dice el ministro de Asuntos Exteriores

Méjico, 29. — El ministro mexicano de Asuntos Exteriores, Pascual Cifuentes, ha declarado que Méjico no ha convocado una reunión de cancilleres sudamericanos, y calificó dicha noticia como primario.

En realidad, dijo cambiando impresiones por ver si es oportuno celebrar una conferencia para estudiar los problemas de la posguerra.

Si llegamos a un acuerdo sobre los puntos a tratar y el lugar de la reunión entonces se hará la convocatoria en su día. — EFE.

## El almirante Milcher declara que dentro de un año habrá sido hundida la flota japonesa

Pearl Harbour, 29. — "Me parece que dentro de un año aproximadamente habremos echado al fondo del mar el resto de la flota japonesa", ha declarado a su regreso de los EE. UU. el Almirante Milcher que mandó la aviación en las grandes batallas aeronavales de Filipinas. — EFE

## DEL PARTE ALEMAN

(Viene de la primera página.)

pérdidas de importancia.

Los defensores de Budapest defendieron el centro de la ciudad contra duros ataques del enemigo. En la frontera eslovaca los ataques bolcheviques realizados entre Seipel y el nacimiento del Sajó no han tenido éxito notable.

En Curlandia los bolcheviques continuaron los ataques en masa.

Las tropas del Ejército de Waffen. S. S. y fuerzas de voluntarios letones han rechazado nuevamente a las divisiones soviéticas.

Nuestras fuerzas apoyadas por potente artillería y carros han destruido una vez más numerosos tanques enemigos en duros combates coronados por el éxito para nosotros.

En el transcurso de incursiones aéreas efectuadas ayer aviadores de terror angionorteamericanos arrojaron bombas sobre Alemania occidental y meridional.

Fueron causados daños especialmente en las ciudades de Gobleza y Kaiserlauten bombardeadas en varias ocasiones en estos días pasados, y cuyos barrios de vecindad han sido alcanzados repetidamente.

Al anochecer aviones de bombardeo británicos atacaron el este de Alemania. — EFE.

## Le ha sido impuesta al Rvdo. P. Nicolás García Cuesta, la Encomienda de la Orden de Isabel la Católica

### El ilustre misionero fué recibido después por el ministro de Asuntos Exteriores

Madrid, 29. — El director general de Política Exterior don José María Doussinague impuso esta mañana la Encomienda de la Orden de Isabel la Católica al muy Rvdo. P. Nicolás García Cuesta superior general de la Congregación misionera de Hijos del Inmaculado Corazón de María. Asistieron a la Ceremonia Perma nente del Consejo Superior de Misiones, el director general de Marruecos y Colonias, el secretario de la Junta de Relaciones cul

# Las Cortes Españolas celebraron sesión

(Viene de la primera página.)

minar su articulado, afirma que ella supone un orgullo para el Gobierno del Caudillo, pues es un ejemplo de colonización.

Tan magnífico fué el proyecto de ley que en el seno de la Comisión no se presentaron enmiendas y las Cortes aprueban esta Ley.

Inmediatamente después ocupa su puesto Alfaro, vicepresidente de las Cortes y da lectura a los siguientes dictámenes de la Comisión de Hacienda:

Incremento de los ingresos de las Haciendas provinciales; autorización al Instituto de Crédito para la construcción nacional, para emitir cedulas de crédito naval; supresión o reforma de determinados conceptos integrados en la contribución de usos y consumos; modificando los artículos 25, 26, 27, 29, 37 y 72 del Estatuto de Clases Pasivas de 22 de octubre de 1926; unificando la recaudación e inspección de los distintos tributos y tasas que gravan los transportes de viajeros y mercancías por vías terrestres y fluviales; supresión del impuesto sobre consumos de lujo, que gravan marroquinería y pelotería y creación de un concepto contributivo integrado en la contribución del uso y consumo sobre arbritros de la "piel y similares"; autorización a los Ayuntamientos de Ceuta y Melilla para percibir como recurso de sus presupuestos ordinarios el arbitrio sobre importación de mercaderías.

Después se dió lectura al texto de los Presupuestos generales del Estado y en nombre de la Comisión, defendió el dictamen el subsecretario de Hacienda, señor Camacho, explicando lo que en el seno de la Comisión se hizo a la presentación del proyecto.

Seguidamente, habló el ministro de Hacienda, señor Benjumea, que hace una extensa exposición del Presupuesto general del Estado.

Terminado el discurso del señor Benjumea, éste fué aplaudido.

Los Presupuestos aprobados son: Gastos, 1.651.249.751 pesetas. Ingresos, 10.544.720.199 pesetas.

El presupuesto extraordinario de gastos es de 2.583.816.216 pesetas.

La Ley de Presupuestos fué aprobada con el voto en contra de los señores Fernando de Pablo Pérez de Urbal, Pérez Viñola, Navarro y González de Canales.

A continuación usó de la palabra el presidente de las Cortes. Explica la labor legislativa desarrollada por las Cortes Españolas en el año 1934, que ha sido de verdadera eficacia. Intensamente, dice, han trabajado distintas Comisiones dando ejemplarmente cima a sus tareas. Las pro-

nencias y Comisiones han cumplido con celo y asiduidad su misión y añade: La política exterior se mantiene así por la gracia de Dios y por la voluntad de Franco. Somos mantenedores escrupulosos de que todos aquellos deberes que el Derecho internacional impone a los pueblos alejados de la universal contienda, que no quiere decir que seamos insensible al dolor de los pueblos ni tampoco indiferentes al anhelo de que en la hora de paz brillen aquellos principios de justicia universal interior y superior a todas las conveniencias diplomáticas.

Es propósito sincero del Caudillo que ha encomendado a estas Cortes la máxima participación de la comunidad en las tareas del Estado. Hace semanas, a todos los productores se les convocó a unas elecciones sindicales. Se prepara ahora la Ley de Administración local y se estudia con angustiosa escrupulosidad el fuero de los españoles que decidirán con toda la posible amplitud su condición libre de españoles y cristianos, como siempre lo fueron. Hemos restablecido el recurso de la Contencioso-administrativo, como antes lo hicimos con el Consejo de Estado, restituyendo paulatinamente al Cuerpo Social sus naturales iniciativas, encaminando todo a lograr la normalidad que me guardará mucho de llamar constitucional para que no se parezca ni en el nombre a las promesas engañosas de aquellos Parlamentos tambaleantes, y porque se afir-

ma en principios mucho más altos.

Es la afirmación de una España unida y en orden, sabedora de sus destinos, consciente de su poder y en guardia permanente contra cualquier atisbo que pudiera comprometer un sólo ápice del acervo nacional de una victoria sagrada que consideramos definitiva.

El pueblo y el Ejército están unidos y la nación con todas sus fuerzas, todo cuanto España significa de orden y paz está junto al Caudillo y enfrente, el enemigo común que lo mismo en el interior que en el exterior, en los bajos fondos donde se fragua el crimen que en los aldeaños fronterizos, donde el despecho maquina su rebeldía, significa el peligro universal para la civilización y un ultraje a la memoria de nuestros muertos y para la independencia de España. Grandes aplausos.

Esta es la voz del pueblo que yo he querido recoger aquí, cima de las gratitudes forjadas en los hogares españoles en la paz, frente a la catástrofe del mundo, nuestra adhesión a Franco frente a cualquier intención que quisiera arrebataros el tesoro sagrado de la paz. Por Dios, por España y a las órdenes de Franco, ni tememos a la adversidad ni regatearemos nuestro servicio". Grandes aplausos.

A continuación se procede a leer el resto de los dictámenes que figuran en el orden del día y que son aprobados y se levanta la sesión a las ocho y media de la noche. — CIFRA.

## Ultima hora DEPORTIVA

### ARBITROS PARA LA PRIMERA JORNADA DE COPA

Madrid, 29. — Los árbitros designados para la primera jornada de la Copa son los siguientes:

Valencia-Xerez, Arribas; A. Aviación-Betis, Cristóbal; Constancia-Oviedo, Vilalta; Celta-Español, C. Rodríguez; Coruña-Real Sociedad, Fontbona; Baracaldo-Murcia, Alvarez Santibáñez; Ceuta-Madrid, Martínez Iniguez; Sevilla-Mallorca, Iturraide; Barcelona-Zaragoza, La Riva; Sabadell-Alcoyano, Arque; C. Leonessa-Atlético Bilbao, Corpas y Granada-Hércules, Tamarit.

### PARA TERCERA DIVISION

Alvarez Pérez arbitrará el Atlético-Córdoba

Madrid, 29. — Los partidos del grupo noveno de la Tercera División los arbitrarán:

Fernández Conde el Melilla-Algeciras; Cabrera el O. Jaén-Corfa; Alvarez Pérez el Atlético tetuaní-Córdoba (que se jugará el lunes día 1); Ruiz Laurín el Oruba-Málaga, y Caballero Martín el Balompédica-Linares. — ALFIL.

## Churchill y Eden a su llegada a Londres asistieron a un Consejo del Gabinete

Londres, 29. — Churchill y Eden han asistido a poco de su llegada a Londres a un Consejo de gabinete. — EFE.

## Hoy se celebrará la conmemoración del traslado del cuerpo de Santiago Apóstol a las costas gallegas

Santiago de Compostela, 29. — Mañana se celebrará en la catedral la fiesta conmemorativa del traslado del Cuerpo de Santiago Apóstol por sus discípulos desde Jerusalén a las costas gallegas.

Representará a S. E. el Jefe del Estado y presidirá la tradicional ofrenda al Apóstol, el alcalde de esta ciudad, don Jorge de la Riva.

A la invocación contestará el obispo de Tuy, Dr. López Ortiz, que esta tarde llegará a Compostela. — CIFRA.

## Sigue con éxito la ofensiva aliada en Asia

### Avance aliado por el valle de Mayu

Kandy, 29. — El comunicado aliado asiático dice:

### No se confirma que Lloyd George piense retirarse de la vida parlamentaria

Londres, 29. — Todavía no se ha confirmado la noticia publicada por el "Daily Express" según el cual Lloyd George dijo haber poco que pensaba retirarse de la vida parlamentaria, aceptando el título de conde y haciéndose por tanto miembro de la Cámara de los Lores.

Lloyd George cumplirá ochenta y dos años en enero próximo. — EFE.

## El arzobispo Damaskinos espera recibir en breve la respuesta de los jefes políticos a las proposiciones del EAM

### Mientras, la lucha continúa en Atica

DENTRO DE 48 HORAS DAMASKINOS RECIBIRA LA RESPUESTA DE LOS JEFES POLITICOS

Atenas, 29. Se cree que dentro de las próximas cuarenta y ocho horas serán entregadas al arzobispo Damaskinos las contestaciones de los jefes políticos helenos a las proposiciones del EAM.

Damaskinos espera también una respuesta del rey sobre la

cuestión de la regencia. Entre tanto la lucha continúa en Atica en cumplimiento de la promesa de Churchill de que esta región ha de quedar limpia del "Elas". Los periódicos de la zona dominada por los británicos no escatiman los elogios a Churchill y Eden. — EFE.

### CHURCHILL Y EDEN ESTUVIERON EN EL CRUCERO "AJAX"

Londres, 29. — Churchill y Eden permanecieron a bordo del crucero "Ajax" durante la visita a Atenas.

Las reuniones preliminares con el arzobispo de Atenas se celebraron a bordo del crucero.

Los dos prohombres británicos regresaron a Inglaterra en avión. — EFE.

## El «Escolano» zarpa para Canarias

Cádiz, 29. — Para Canarias ha salido el vapor "Escolano" con 250 toneladas de vinos y otras mercancías. — CIFRA.

## CERAMICA DE LOS CASTILLEJOS

Representación de Ceuta Ladrillos huecos y macizos Servicio directo a pie de obra DEPOSITO Calvo Sotelo n.º 20 Tl. 403

Anúnciese en EL FARO